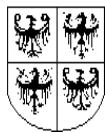


<p style="text-align: center;"><i>Visto e registrato sul conto impegni Gesehen und registriert auf Rechnung Bereitstellungen</i></p>						Il Segretario della Giunta Regionale Der Sekretär des Regionalausschusses
N. Nr.	Cap. Kap.	Art.Lim.Art.Gr.	Es.	Hjt.	Trento	Triest

19

**REGIONE
AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE**



**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

**AUTONOME
REGION
TRENTINO-SÜDTIROL**

**BESCHLUSS
DES REGIONALAUSSCHUSSES**

N. 189

Nr.

Seduta del 12.09.2014

Sitzung vom

SONO PRESENTI

ANWESEND SIND

Presidente	Ugo Rossi	Präsident
Vice Presidente sostituto del Presidente	Arno Kompatscher	Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten
Vice Presidente	Violetta Ploteher	Vizepräsidentin
Assessori	Giuseppe Detomas	Assessoren
	Josef Noggler	

Segretaria della Giunta regionale

Antonia Tassinari

Sekretärin des Regionalausschusses

La Giunta regionale delibera sul seguente oggetto:

Der Regionalausschuss beschließt in folgender Angelegenheit:

<p>Individuazione delle realtà e delle associazioni chiamate a far parte del Comitato dei garanti di cui alla legge regionale 11 luglio 2014, n. 4 concernente “Interpretazione autentica dell’articolo 10 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 (Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) e provvedimenti consequenti”, nonché determinazione delle modalità di funzionamento del Comitato stesso.</p>	<p>Bestimmung der Einrichtungen und Vereinigungen, die sich am Garantenkomitee laut Regionalgesetz vom 11. Juli 2014, Nr. 4 „Authentische Interpretation des Artikels 10 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 (Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol) und nachfolgende Maßnahmen“ beteiligen sollen, und Festsetzung der Modalitäten für die Tätigkeit genannten Komitees</p>
--	--

Su proposta dell’ Assessoria Violetta Ploteher
Ripartizione II-Affari istituzionali, competenze ordinamentali e previdenza
Ufficio per la Previdenza sociale e per l’ordinamento delle IPAB

Auf Vorschlag der Assessorin Violetta Ploteher
Abteilung II-Institutionelle Angelegenheiten,
Ordnungsbefugnisse und Vorsorge
Amt für Sozialfürsorge und für die Ordnung der ÖFWE

La Giunta regionale

Visto l'articolo 6 dello Statuto speciale di autonomia del Trentino-Alto Adige/Südtirol, approvato con D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670;

Viste le norme di attuazione dell'articolo 6 dello Statuto speciale di autonomia del Trentino-Alto Adige/Südtirol approvate con D.P.R. 6 gennaio 1978, n. 58, e con D.Lgs. 12 aprile 2001, n. 221, che aggiunge al suddetto D.P.R. n. 58/1978 l'articolo 1 bis;

Vista la legge regionale 11 luglio 2014, n. 4, concernente "Interpretazione autentica dell'articolo 10 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 (Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) e provvedimenti conseguenti";

Visti in particolare gli articoli 12 e 14, comma 1 della suddetta L.R. n. 4/2014 che prevedono l'istituzione del Fondo regionale per il sostegno della famiglia e dell'occupazione (di seguito Fondo) destinato alla copertura finanziaria di interventi a sostegno della famiglia e dell'occupazione attuati da ciascuna Provincia, in base a criteri e modalità, anche diversificati, individuati dalla Giunta regionale in considerazione delle esigenze avvertite a livello territoriale provinciale;

Visto l'art. 13 che individua i mezzi finanziari che confluiscono nel Fondo;

Visto inoltre l'art. 14, comma 2 della suddetta LR n. 4/2014 il quale prevede che al fine di verificare e monitorare l'utilizzo delle risorse del Fondo è costituito e disciplinato con deliberazione della Giunta regionale un Comitato di garanti composto da personalità di riferimento delle realtà sociali e delle associazioni che operano sul territorio regionale a favore dei soggetti più deboli della popolazione;

Aufgrund des Art. 6 des mit DPR vom 31. August 1972, Nr. 670 genehmigten Sonderautonomiestatuts für die Region Trentino-Südtirol;

Aufgrund der Durchführungsbestimmungen zum Art. 6 des Sonderautonomiestatuts für Trentino-Südtirol, die mit DPR vom 6. Jänner 1978, Nr. 58 und mit gesetzesvertretendem Dekret vom 12. April 2001, Nr. 221 – mit dem im oben genannten DPR Nr. 58/1978 der Art. 1-bis eingefügt wurde – genehmigt wurden;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 11. Juli 2014, Nr. 4 „Authentische Interpretation des Artikels 10 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 (Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol) und nachfolgende Maßnahmen“;

Aufgrund insbesondere der Art. 12 und 14 Abs. 1 des Regionalgesetzes Nr. 4/2014, in denen die Errichtung des regionalen Fonds zur Unterstützung der Familien und der Beschäftigung (in der Folge „Fonds“) vorgesehen wird, welcher zur finanziellen Deckung von Maßnahmen zugunsten der Familien und der Beschäftigung zu verwenden ist, die von jeder Provinz aufgrund von – auch differenzierten – Kriterien und Modalitäten ergriffen werden, die vom Regionalausschuss angesichts der im jeweiligen Landesgebiet festgestellten Bedürfnisse bestimmt wurden;

Aufgrund des Art. 13, in dem die in den Fonds fließenden Finanzmittel angeführt sind;

Aufgrund weiters des Art. 14 Abs. 2 des Regionalgesetzes Nr. 4/2014, in dem vorgesehen wird, dass zur Überprüfung und Überwachung der ordnungsgemäßen Verwendung der Fondsmittel mit Beschluss des Regionalausschusses ein Garantenkomitee errichtet und geregelt wird, das sich aus führenden Vertretern der Einrichtungen und Vereinigungen zusammensetzt, die im Regionalgebiet

Ritenuto di provvedere alla costituzione di un comitato snello composto dalle realtà maggiormente rappresentative in tema di sostegno alla famiglia e all'occupazione sul territorio delle due Province autonome;

Ritenuto di individuare nella Caritas l'organismo rappresentativo dei bisogni dei soggetti più deboli della popolazione, considerate le finalità perseguiti e l'esperienza maturata in materia dall'organismo stesso, e tenuto conto che è fortemente radicata in entrambi i territori provinciali;

Considerato che in base al suddetto art. 14, comma 2 il Comitato può essere sentito dalla Giunta regionale in vista dell'individuazione degli interventi da finanziare con le risorse del Fondo o della determinazione dei criteri e delle modalità di cui al comma 1 del medesimo art. 14;

Ravvisata dunque l'opportunità, tenuto conto delle materie oggetto degli interventi da finanziare con il Fondo, di chiamare a far parte del suddetto comitato:

- l'Assessore/a regionale competente in materia di previdenza sociale;
- un rappresentante della Caritas di ciascuna Provincia autonoma;
- un rappresentante delle organizzazioni sindacali di ciascuna Provincia autonoma;
- un rappresentante del Servizio Lavoro di ciascuna Provincia autonoma;
- un rappresentante dell'Agenzia per la famiglia di ciascuna Provincia autonoma;

Considerato inoltre che l'art. 14, comma 3 prevede che del comitato facciano parte anche due consiglieri regionali, di cui uno in qualità di membro dell'Ufficio di Presidenza, designato dallo stesso, e uno in rappresentanza della minoranza, designato dal collegio dei capigruppo;

zugunsten der sozial Schwächeren tätig sind;

Nach Dafürhalten, ein überschaubares Komitee zu errichten, in dem die wichtigsten im Gebiet der beiden Autonomen Provinzen zur Förderung der Familien und der Beschäftigung tätigen Einrichtungen vertreten sind;

Nach Dafürhalten, dass die Caritas aufgrund deren Zielsetzungen und Erfahrung sowie deren langjährigen Präsenz in beiden Landesgebieten am besten die Bedürfnisse der sozial Schwächeren vertreten kann;

In Anbetracht der Tatsache, dass laut Art. 14 Abs. 2 das Komitee vom Regionalausschuss bei der Bestimmung der mit den Fondsmitteln zu finanzierenden Maßnahmen bzw. bei der Festlegung der im Art. 14 Abs. 1 genannten Kriterien und Modalitäten angehört werden kann;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit demnach, angesichts der Bereiche, die Gegenstand der mit dem Fonds zu finanzierenden Maßnahmen sind, folgende Personen zu Mitgliedern des Komitees zu ernennen:

- die Regionalassessorin/den Regionalassessor, die/der für die Sozialvorsorge zuständig ist;
- je eine Person in Vertretung der Caritas einer jeden Autonomen Provinz;
- je eine Person in Vertretung der Gewerkschaften einer jeden Autonomen Provinz;
- je eine Person in Vertretung der Abteilung Arbeit einer jeden Autonomen Provinz;
- je eine Person in Vertretung der Familienagentur einer jeden Autonomen Provinz;

In Anbetracht weiters der Tatsache, dass laut Art. 14 Abs. 3 dem Komitee auch zwei Regionalratsabgeordnete angehören sollen, von denen eine/r Mitglied des Präsidiums sein muss und von diesem namhaft gemacht wird und eine/r in Vertretung der Minderheit vom Fraktionssprecherkollegium ernannt wird;

Rilevata l'opportunità che ai fini della composizione del comitato siano assicurate condizioni di pari opportunità tra uomo e donna e un'adeguata presenza di entrambi i sessi all'interno del comitato stesso;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

- il Comitato dei garanti di cui alla legge regionale 11 luglio 2014, n. 4 concernente "Interpretazione autentica dell'articolo 10 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 (Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) e provvedimenti conseguenti" è composto nel modo seguente:

- Assessore/a regionale competente in materia di previdenza sociale;

- un rappresentante della Caritas di ciascuna Provincia autonoma;

- un rappresentante delle organizzazioni sindacali di ciascuna Provincia autonoma;

- un rappresentante del Servizio Lavoro di ciascuna Provincia autonoma;

- un rappresentante dell'Agenzia per la famiglia di ciascuna Provincia autonoma;

- due consiglieri regionali, di cui uno in qualità di membro dell'Ufficio di Presidenza, designato dallo stesso, e uno in rappresentanza della minoranza, designato dal collegio dei capigruppo.

Svolge le funzioni di segreteria un/a funzionario/a dell'Ufficio per la previdenza sociale e per l'ordinamento delle APSP.

- di stabilire inoltre che il comitato:

- è sentito dalla Giunta regionale in vista dell'individuazione degli interventi da finanziare con le risorse del Fondo o dell'individuazione dei criteri e delle modalità sulla base dei quali

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, dass bei der Zusammensetzung des Komitees die Chancengleichheit zwischen Mann und Frau und eine angemessene Vertretung beider Geschlechter gewährleistet werden;

beschließt
der Regionalausschuss

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- dass sich das Garantenkomitee laut Regionalgesetz vom 11. Juli 2014, Nr. 4 „Authentische Interpretation des Artikels 10 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 (Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol) und nachfolgende Maßnahmen“ aus den folgenden Personen zusammensetzt:

- die Regionalassessorin/den Regionalassessor, die/der für die Sozialversorgung zuständig ist;

- je eine Person in Vertretung der Caritas einer jeden Autonomen Provinz;

- je eine Person in Vertretung der Gewerkschaften einer jeden Autonomen Provinz;

- je eine Person in Vertretung der Abteilung Arbeit einer jeden Autonomen Provinz;

- je eine Person in Vertretung der Familienagentur einer jeden Autonomen Provinz;

- zwei Regionalratsabgeordnete, von denen eine/r Mitglied des Präsidiums sein muss und von diesem nominiert wird und eine/r in Vertretung der Minderheit vom Fraktionssprecherkollegium ernannt wird.

Die Aufgaben als Schriftführerin/Schriftführer werden von einer Beamtin/einem Beamten des Amtes für Sozialversorgung und für die Ordnung der ÖBPB ausgeübt.

- überdies festzusetzen, dass das Komitee

- bei der Bestimmung der mit den Fondsmitteln zu finanzierenden Maßnahmen bzw. bei der Festlegung der Kriterien und Modalitäten für die Umsetzung der Maßnahmen zur Unterstützung

vengono attuati gli interventi a sostegno della famiglia e dell'occupazione da parte di ciascuna Provincia;

- si riunisce, su convocazione del/della Presidente ogni qualvolta si renda necessario o su richiesta di almeno la metà dei componenti;
- è validamente costituito con la presenza della maggioranza dei componenti e delibera a maggioranza dei presenti, in caso di parità prevale il voto del/della Presidente;
- rimane in carica per la durata della legislatura vigente e viene eventualmente riconfermato all'inizio di ogni legislatura;

Ai componenti del Comitato, se ed in quanto ne abbiano diritto, è corrisposto il trattamento economico previsto dal Decreto del Presidente della Regione n. 5/L del 19.04.2007 come modificato dalla delibera della Giunta regionale n. 66 di data 15 marzo 2011;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi dell'articolo 29 e ss. del D.Lgs 2 luglio 2010 n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

der Familien und der Beschäftigung seitens einer jeden Provinz vom Regionalausschuss angehört wird;

- auf Einberufung durch die Vorsitzende/den Vorsitzenden immer dann Zusammentritt, wenn dies als notwendig erachtet wird oder wenn mindestens die Hälfte seiner Mitglieder dies beantragt;
- bei Anwesenheit der Mehrheit seiner Mitglieder beschlussfähig ist, die Beschlüsse mit Stimmenmehrheit der Anwesenden gefasst werden und bei Stimmengleichheit die Stimme der/des Vorsitzenden ausschlaggebend ist;
- für die Dauer der laufenden Legislaturperiode im Amt bleibt und eventuell zu Beginn einer jeden Legislaturperiode wieder bestätigt wird;

Den Mitgliedern des Komitees wird, sofern zustehend, die Vergütung laut Dekret des Präsidenten der Region vom 19. April 2007, Nr. 5/L, geändert durch den Beschluss des Regionalausschusses vom 15. März 2011, Nr. 66 entrichtet.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelebt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL VICE PRESIDENTE SOSTITUTO DEL PRESIDENTE
DER VIZEPRÄSIDENT STELLVERTRETER DES PRÄSIDENTEN

LA SEGRETARIA DELLA GIUNTA REGIONALE
DIE SEKRETÄRIN DES REGIONALAUSSCHUSSES